

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование: DISBOXID 464 EP-A**
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**  
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето**
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/Доставчик:**  
Betek Boya ve Kimya Sanayi A.S.  
G.O.S.B. Tembelova Alani 3200 Sokak No:3206  
41400 Gebze/ Kocaeli/ Türkiye  
Tel: 00 90 262 678 30 00  
Fax: 00 90 262 641 21 68  
murat.kucukkul@betek.com.tr
- **Даващо информация направление:** проучване-развитие отдел
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:** 0090 262 678 30 00

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS09 околна среда

Aquatic Chronic 2 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.  
Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
Skin Sens. 1 H317 Може да причини алергична кожна реакция.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**  
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS07



GHS09

- **Сигналната дума** Внимание
- **Определящи опасността компоненти за етикекиране:**  
реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова)епокси смола със средна молекулна маса  $\leq 700$   
Bisphenol-F-Epoxydharz MG < 700

(продължение на стр.2)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: **DISBOXID 464 EP-A**

(продължение от стр.1)

2,3-epoxypropyl neodecanoate

- Изречения за опасност

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

- Изречения за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P103 Преди употреба прочетете етикета.

P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните леци, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.

P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).

P362 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

- Допълнителни данни:

Съдържа епоксидни съставки. Може да причини алергична реакция.

- 2.3 Други опасности

- Резултати от оценката на PBT и vPvB

- PBT: неприложимо

- vPvB: неприложимо

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- 3.2 Химическа характеристика: Смес

- Описание:

- Опасни съставни вещества:

CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5	реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова)епокси смола със средна молекулна маса ≤ 700 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	25-50%
CAS: 7727-43-7 EINECS: 231-784-4	barium sulphate, natural	25-50%
CAS: 1332-58-7	Kaolin	10-25%
CAS: 9003-36-5 NLP: 500-006-8	Bisphenol-F-Epoxidharz MG < 700 ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	10-25%
CAS: 26761-45-5 EINECS: 247-979-2	2,3-epoxypropyl neodecanoate ⚠ Acute Tox. 3, H331; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ксилен ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	≤ 2,5%

(продължение на стр.3)

# Информационен лист за безопасност





съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: DISBOXID 464 EP-A

(продължение от стр.2)

CAS: 64742-95-6	Solvent naphtha (petroleum), light arom.	≤ 2,5%
EINECS: 265-199-0	 Flam. Liq. 3, H226;  Asp. Tox. 1, H304;  Aquatic Chronic 2, H411;  Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335	

**Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

**4.1 Описание на мерките за първа помощ**

**След вдишване:**

Обилно подаване на чист въздух и обръщане за всеки случай към лекар.

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

**След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

**След контакт с очите:**

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

**След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

**4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

**4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налични други важни сведения.

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

**5.1 Пожарогасителни средства**

**Подходящи гасящи средства:**

CO<sub>2</sub>, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.

**5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Няма налични други важни сведения.

**5.3 Съвети за пожарникарите**

**Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

**6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.

**6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**

При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

**6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Да се осигури достатъчно проветряване.

**6.4 Позоваване на други раздели**

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

BG

(продължение на стр.4)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: DISBOXID 464 EP-A

(продължение от стр.3)

### РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.  
Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**  
Няма други данни, виж точка 7.

#### · 8.1 Параметри на контрол

- **Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:**

#### 7727-43-7 barium sulphate, natural

TLV (BUL)	Гранични стойности 8 часа: 10,0 мг/м <sup>3</sup>
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 15* 5** мг/м <sup>3</sup> *total dust **respirable fraction
REL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 10* 5** мг/м <sup>3</sup> *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	Гранични стойности 8 часа: 5* мг/м <sup>3</sup> *inhalable fraction; E

#### 1332-58-7 Kaolin

PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 15* 5** мг/м <sup>3</sup> *total dust **respirable fraction
REL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 10* 5** мг/м <sup>3</sup> *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	Гранични стойности 8 часа: 2* мг/м <sup>3</sup> E; as respirable fraction

#### 1330-20-7 ксилен

TLV (BUL)	Гранични стойности 15 min: 442,0 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm Гранични стойности 8 часа: 221,0 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Кожа
IOELV (EU)	Гранични стойности 15 min: 442 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm Гранични стойности 8 часа: 221 мг/м <sup>3</sup> , 50 ppm Skin
PEL (USA)	Гранични стойности 8 часа: 435 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm
REL (USA)	Гранични стойности 15 min: 655 мг/м <sup>3</sup> , 150 ppm Гранични стойности 8 часа: 435 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm
TLV (USA)	Гранични стойности 15 min: 651 мг/м <sup>3</sup> , 150 ppm Гранични стойности 8 часа: 434 мг/м <sup>3</sup> , 100 ppm BEI

(продължение на стр.5)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: DISBOXID 464 EP-A

(продължение от стр.4)

· Съставни части със свързани с биологични гранични стойности:

1330-20-7 ксилен

BEI (USA)	1,5 g/g creatinine Medium: urine Time: end of shift Parameter: Methylhippuric acids
-----------	--

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.· **8.2 Контрол на експозицията**· **Лични предпазни средства:**· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Дихателна защита:**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

· **Защита на ръцете:**

Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непрониклив и устойчив срещу продукта / веществото / препаратите.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратите / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите:**

Плътни прилепващи защитни очила

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**· **Общи данни**· **Външен вид:****Форма:**

течно

**Цвят:**

според наименованието на продукта

· **Мирис:**

характерно

(продължение на стр.6)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: DISBOXID 464 EP-A

(продължение от стр.5)

· Промяна на състоянието Точка на кипене/температурен интервал на кипене:	не е определено
· Пламна точка:	неприложимо
· Самовъзпламеняемост:	Продуктът не е самозапалим.
· Взривоопасност:	Продуктът не е взривоопасен.
· Плътност:	не е определено
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	Не е определено.
· 9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реактивност
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:  
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за токсикологичните ефекти
- Остра токсичност:

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

26761-45-5 2,3-епохурпропил neodecanoate

Орално	LD50	>9600 мг/кг (rat)
Дермално	LD50	>3800 мг/кг (rabbit)
Инхалативно	LC50/4 ч.	>5 мг/л (rat)

- Първично дразнене:  
· на кожата: Дразни кожата и лигавиците.  
· на окото: Дразнещо действие.
- Сенсibiliзация: Възможна сенсibiliзация чрез контакт с кожата.
- Допълнителни токсикологични указания:  
Въз основа на метода на изчисление на общата директива за класифицирането на ЕС за рецептурите в последната валидна редакция продуктът е свързан със следните опасности:  
Дразнещо

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- 12.1 Токсичност
- Акватична токсичност: Няма налични други важни сведения.
- 12.2 Устойчивост и разградимост Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.7)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: **DISBOXID 464 EP-A**

(продължение от стр.6)

- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Екотоксични въздействия:**
- **Забележка:** Отровно за риби.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите  
 Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.  
 Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.  
 Във водни басейни отровно и за рибите и планктона.  
 отровно за водни организми

- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**  
 Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 UN-номер**
- **ADR, IMDG, IATA**

UN1263

- **14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН**

- **ADR**

1 2 6 3 Б О Я Д Ж И Й С К И М А Т Е Р И А Л И ,  
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

- **IMDG**

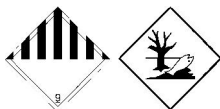
PAINT RELATED MATERIAL (reaction product:  
bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average  
molecular weight ≤ 700), Bisphenol-F-Epoxidharz MG <  
700), MARINE POLLUTANT

- **IATA**

PAINT RELATED MATERIAL

- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**

- **ADR**



- **клас**

9 (M6) Разни опасни вещества и предмети

(продължение на стр.8)

# Информационен лист за безопасност

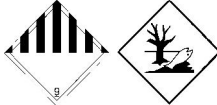
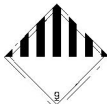
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: DISBOXID 464 EP-A

(продължение от стр.7)

· Лист за опасности	9
· IMDG	
	
· Class	9 Разни опасни вещества и предмети
· Label	9
· IATA	
	
· Class	9 Разни опасни вещества и предмети
· Label	9
· 14.4 Група опаковка	
· ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Опасности за околната среда:	Продуктът съдържа опасни вещества за околната среда: реакционен продукт: бисфенол-А(епихлорхидринова)епокси смола със средна молекулна маса $\leq 700$
· Морски замърсител:	Да Условен знак (риба и дърво)
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	Внимание: Разни опасни вещества и предмети
· Число на Кемлер	90
· EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер: F-E,S-E	
· 14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC	неприложимо
· Транспорт / други данни:	
· ADR	
· Ограничени количества (LQ)	5L
· Изключени количества (EQ)	Код: E1 Максимално нетно количество на вътрешна опаковка: 30 мл Максимално нетно количество на обща опаковка: 1000 мл
· Транспортна категория	3
· Код за тунелни ограничения	E
· UN "Model regulation":	UN1263, БОЯДЖИЙСКИ МАТЕРИАЛИ, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS, 9, III

BG

(продължение на стр.9)



# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 02.03.2018

преработено на: 02.03.2018

Търговско наименование: **DISBOXID 464 EP-A**

(продължение от стр.8)

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**  
Няма налични други важни сведения.
- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**  
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- **Съществени утайки**  
H226 Запалими течност и пари.  
H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.  
H312 Вреден при контакт с кожата.  
H315 Предизвиква дразнене на кожата.  
H317 Може да причини алергична кожна реакция.  
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.  
H331 Токсичен при вдишване.  
H332 Вреден при вдишване.  
H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.  
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
- **Съкращения и акроними:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1  
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2